大清光緒卅一年

第六千九百六十五號

# 叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零D

乙巳三月廿一日

Printed and Published by See Ewe Lay (大英一千九百零五年四月廿五號禮拜二) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除本日報常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有謾鬧或文以及支離費解者槪不登錄嗣後　諸君來札向祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收囘也　本館謹白

願保令名○啟者本報在諸外埠向無代理之人故閱報者祇憑一紙魚書便將報源源寄上所需報費亦由賜閱者應期郵來此蓋風雅之交故以眞誠信重也不意鱗鄘埠聚文齋既欠找壬寅年報費而通和埠華人公館久欠找癸卯年報費前已屢次郵函催討迄今未獲回鴻行徑如斯令人悶損玆特將其大名登報以冀該兩處及其戚友見之早將該欵郵來免失文字交情獲保令名於海外則善已特此佈聞

叻報主人拜手

廣告文人 ○啟者本報玆欲聘請文士一人專主書寫石印一席其人必須精於八法而又無嗜好者方能勝任如有不嫌俯就者請到本館寫字樓面商可也此佈

本館謹啟

## 諭旨恭錄

軍機大臣字寄湖廣總督正月十九日欽奉 上諭有人奏粵漢鐵路亟宜速籌結局一摺粵漢鐵路前已諭令張之洞等妥議籌辦迄今尚無成議著該督責成盛宣懷赶緊設法挽回以保路權事關大局不得宕延貽誤原摺著抄給閱欽此○二月廿三日奉 旨內閣中書著文陞補授分發江淮道李國璠廣東道周學淵直隸道張鎮芳江蘇道殷應庚浙江道雷心仁浙江知府楊毓璋江西知府錢崑湖南知府周壽祺雲南知府謝宇俊吉林同知謝汝梅直隸直隸州知州厲藻青山東直隸州知州吳蕢孫河南知府蔣懋熙奉天知州忠林浙江通判張祖陶江蘇通判黃熾祥安徽通判麟厚直隸知縣銘彝姚晉中山東知縣承蔭王承業陳衍昂山西知縣戎良翰元愷河南知縣金治良王程鵬江西知縣王善來鄭式岐湖北知縣郭寶珩湖南知縣董昌達馬瑞蘭四川知縣秦祖烈鄭鼎麒俱照例發往膽生魁瑩著以文職用麒瑞著以文員用惠芸著以旗員用瑞祥著以侍衛用截取刑部郎中丁體晉內閣中書馬士杰俱照例用特用直隸州知州葉嗣高著照例用擬補黑龍江通肯驛站官景昌著准其補授擬補長蘆批驗所大使陳熙紓著照例開復湖北試用知縣麟瑞著准其開復原官仍發原省照例用戶部員外郎著慶奎補授盛京戶部主事著麟翰補授盛京刑部主事著多倫布補授翰林院孔目著崑補授奏留吏部額外主事石雲星著准其留部擬補吏部筆帖式文良清貴俱准其補授欽此○三月初三日 召見軍機溥頲○同日奉 上諭誠勳奏特參庸劣不職各員一摺安徽黟縣知縣李有炬庸闒無能罔知治理貴池縣知縣張炳耀不知振作遇事顢頇現署全椒縣知縣陳贊平審案糊塗辦事輕率欽縣知縣鄧瑜嗜好甚深委靡不振前署舍山縣候補知縣萬祖恕侵用公欵取巧粉飾前署五河縣候補知縣陳宗讀興造學堂藉端浮冒均著即行革職本任蕪湖縣現署旌德縣知縣沈祖懋才欠開展不勝煩劇着開缺另補候補知州婁國華恃才任性辦事矜張着仍留省以縣丞降補以示懲儆該部知道欽此○初八日 召見軍機許台身汪朝模吳廷斌○同日奉 上諭前據載澤等奏景陵隆恩殿被災當經諭令趙爾巽鐵良前往敬謹查勘茲據查明覆奏火起自上則無可疑形蹟惟隆恩殿係敬謹供奉神牌重地無故被焚覽奏實深悚惕如該員等職司守護殊非尋常疎忽可比章京奎連承緒均著即行革職從重發往軍台効力贖罪總管若麟翼長春林慶善均著即行革職內務府員外郎烏爾袞圖副管領博爾賀圖委副內管領濟爾福堪均著交該衙門嚴加議處郎中連璧主事博爾莊武奮不顧身將神牌兩行請出著加恩免其議處員外郎慶齡內管領景星救護出力均著從輕交該衙門照例議處拜唐阿增福富倫領催志誠蘷山均著斥革餘依議嗣後該大臣等務當督飭各員益加勤密防患未然以昭慎重所有應修各工著派鹿傳霖趙爾巽敬謹估修該衙門知道欽此○同日奉 上諭御史阿查本奏稱山東商人李遇龍擬立公司建造京張鐵路願將餘利報効等語鐵路要政關係最重該御史竟爲商人具奏代請希圖漁利實屬荒謬胆大阿查本著交部議處原摺著擲還欽此○同日奉 ·上諭浙江湖州府知府員缺著李念茲補授欽此○同日奉 上諭前因籌辦捐欵迭經諭令不准巧立名目苛細病民近聞各省辦理學堂工廠諸物仍多苛擾甚至捐及方外殊屬不成事體著各該督撫飭令地方官凡有大小寺院及一切僧衆產業一律由官保護不准刁紳蠹役藉端滋擾至地方要政不得勒捐廟產以蠲政體欽此

法國海口云　同日英京來電云英京日日電報駐日京探訪人致電回英云日廷援例以浮羅底暨詰責法廷力辨法國不應容縱俄國波羅的海艦隊停泊甘蘭海灣云

毛里嶼電音　○本坡實得力太晤士西報接到十七日英京發來電音云毛里嶼國家查知德國輪船棻厘熱欲運糧食開赴甘蘭海灣接濟俄國波羅的海艦隊是以下令不准該輪落煤云

俄艦行踪電音　○本坡浮里不來西報接到十七日英京發來電音云俄京風傳俄國海軍大臣業已知照統帶波羅的海艦隊水師提督律智士敏士其若使該艦隊仍在越南東京一帶海口停留誠恐牽動承平大局據衆忖測該提督必當奉令而行英京人士之意以爲俄國波羅的海艦隊經在甘蘭海灣增落煤糧大爲得計而在俄京熟悉海軍之人心深爲妥適命讀此次該艦隊必能如願以償云

法守中立電音　○本坡浮里不來西報接到十七日英京發來電音云法京理藩大臣羅美惹在議院聲次宣佈法廷業已嚴諭越南東京諸大吏着於沿海各地嚴守中立之規云

法事電音　○本坡浮里不來西報接到十七日英京發來電音云法京外部大臣尼呂加絲因爲十五日反對廷臣黨人在議院中力行攻擊該大臣所行政策之不善若使當日稍能計及德國權利則德皇斷不前來干預是以該大臣今已解組云

俄事電音　○本坡浮里不來西報接到十七日英京發來電音云俄國各鄉紳定於來月初四日全赴俄京會議已爲俄廷禁止云

王駕將臨　○暹京網略來函云暹國王子亞沙冬因赴英京游學是以暹王親乘御駕戰艦送至本坡當于明晨到叻暹王返旆之日順道前往贊打文一帶地方巡察云

軺車過叻　○南非洲各地自經英國畧定以來置成設官諸事整頓不遺餘力并以華人旅此者日衆妥特商請中國特派一總領事官於此駐劄并假以便宜行事之權廷議韙之妥特　簡派前中國駐叻總領事官劉保森觀察玉麟以承斯乏各情具詳前報茲聞觀察奉命後即料理一切放洋南渡本日早業經抵叻星軺暫駐聞已定於明日即復首途謹按觀察係奉派出洋赴美國留學生出身深諳泰西政律迭充領事參贊諸差辦理外交實爲老斵輪手前由叻任差滿東旋復充駐劄比國頭等參贊官差旋後即蒙　兩宮召見大加慰勞着交軍機處存記并發直隸交袁慰帥差遣委用今因非南總領事之設與其他領事新設事煩任重非得資望素孚而又善於辦事之員不足以膺斯寄而觀察歷充使事迭著勤勞故特以畀之妥查非南總領事之設與其他領事不同辦理各事均有實權一切要公可徑與外部文牘往來無庸詳請駐英大臣轉達蓋此差缺係由　特旨簡放并受　敕謩與　欽差及督撫大臣同例名雖領事實則與公使相同大抵以非南爲英國外藩例不能設出使大臣然又以地方遼闊公事煩多非區區一領事官所能核辦故特設此一缺因其地而制其宜也

制府出巡　○實得力督憲戎制軍經于十六日下午乘坐絲苗官輪由本坡啟節往巡關丹埠諒于明晨念一日便可回轅云

產錫紀數　○茲將西本年三月份及正月至三月份碩龍莪全境產錫與徵稅之數刊錄于報以供衆覽

三月份　錫條八五五一担　值銀六七二一五一元　錫米一四三五九担　值銀一一二八六三七元　徵稅二四四二九〇元

元月至三月　錫條二六六九七担　值銀二〇七二〇三元　錫米四八一七三担　值銀三八五〇五一元　徵稅七八六五一七元

要聞特誌　○香港孖剌報接日京特電云波羅的海艦隊不遠萬里東來將進太平洋之界其消息傳來照情理而論應令此方人士生無限感慨乃不期日人鎮靜異常畧不介意也又云此處人士多逆料波羅的海艦隊將必在中國之南邊尋覓寄椗之所未知中朝將何以拒之

鬧事結案　○潮汕鐵路被鄉民燒燬物料并傷斃日本工人一案先後拿獲楊阿會等十四名當經縣委隔別研訊據陳元貞楊阿會二名供認因遷墳懷忿借衆出頭尋毆焚搶因而殺斃日本工人并逼勒罷市等情不諱陳阿巴陳烏莠陳炳林陳春光陳大號黃人貴等六名或供認在場滋事或供認隨衆往觀或供詞支離其楊元榮一名係鐵路公司指名具控主謀爲首之人提訊堅不承認但事前不能約束子弟事後又不綑交兇犯其爲徇庇顯然可見黃廷楊黃天香林金水蕭再炎吳茂浩等五名供稱并不在場知情係屬無干等語由縣委先行省釋并擇取爾供聯電兩院請示隨接覆電飭將陳元貞楊阿會二犯解赴犯事地方就地正法并照請日領事觀刑餘犯另行錄供分別稟辦至所失各物則責成馬龍等鄉紳士具結分限繳款逐一賠償作爲一律了結現聞縣委已會銜通稟大憲察核矣

會籌東事　○兩宮於東三省善後極爲注意除特　召見趙尚書專議此事外前召兵部尚書長庚吏部尚書張百熙兵部尚書徐會澧皆垂詢東省事宜現在有何辦法語次每至垂涕云趙尚書召見後往訪日使與論東三省事謂在俄人已退至吉林境內奉天地面中國可以收回以便辦理一切善後事宜請貴大臣體睦鄰之誼贊成此舉日使謂此事須由陸軍各員作主使臣無權干預不能預定可否趙見所商無甚把握故假察看銀元局爲名前往天津與直督袁宮保從長計議云每日新聞得北京電云　太后日前嘗傳旨袁張兩督着各就滿洲善後辦法疏陳意見以備採擇鄂督張宮保接奉電旨已奏陳臨時辦法四款茲錄其綱領於下　一設臨時行政府機關於奉天　二鎮撫馬賊擇其性格相宜者收爲兵士　三整頓警察局　四設法振興實業此四款 [illegible]

後冷風痛風等症服者立效本先生在在山頂巴窰黎督每一禮拜到店視症輕重或六個月抑八個月抑乙年此藥酒服之即愈立效如神此佈

光緒三十年八月廿一日　蘇紹烈謹啟


此圖乃肝膽

補血丸之裝式

肝膽大補丸能治飲食不消及胃痛脾弱各症　○人身之強弱皆藉脾胃之壯健胃弱全身受病飲食則痛行動不舒誠爲可惱可慮然病必有藥如患肝之病則戴利和肝膽大補丸可謂當今萬應之靈藥矣凡遇病症非獨一症而已故肝膽之病則身體軟弱頭眩頭痛風濕骨痛膽病腸結各症叠致服諸藥罔效神醫束手無法耳○肝膽大補丸乃萬應之靈藥一服即覺其效○請看海華夫人得病復愈之由則知肝膽大補丸之功效無比矣○一日海華夫人唔新聞舘探報時曾云去年三月間予曾得病三禮拜久卧床不起全身皆痛幾乎危命夜間欲睡不能成眠或倒或坐均不舒快所服治痛補藥莫有見效是時脾胃大敗全身軟弱亦有風濕骨痛之病指尾及背骨皆疼痛雖用膳些少即覺胃滿不舒其實飲食倒不如餓食雖請名醫調治痛經難減受苦仍原如初後聞外間傳言戴利和肝膽大補丸有起死回生之功等語遂購一磚試服未幾即覺其效脾胃漸漸復元飲食之後都無作痛之弊自此身體日愈一日未幾從前所有病痛一概脫身矣○現余時常勸病者試服此丸○戴利和肝膽大補丸乃專治飲食不消體虛血竭四時疫氣腦筋頭痛風濕腰痛陽痿心跳背痛痔瘡腸結胃敗肝痛腸積腸風及面生斑點皮生毒瘡及婦女經不調至一切體虛體弱血弱血枯等症一試立驗○此藥各藥舖均有代售價每磚銀七角半　元二

孟嘉大藥房謹啟

大英一千九百零四年十月十七號



紅首佹仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首佹仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存鐵十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣槪已全消所以　諸君沽飲者均深奬譽現在歐洲一帶各國之入無不飲喜此酒因其氣味淸香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚闢合宜諸翕賜顧祈細心辦認紅頭庄及以上所列各標以上所來士古頭并有只公司乙拿模爲憑庶免爲魚珠之混膠老惱公司啟

是所切盼

一千九百零五年二月十二號



正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠老惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零五年正月十三號

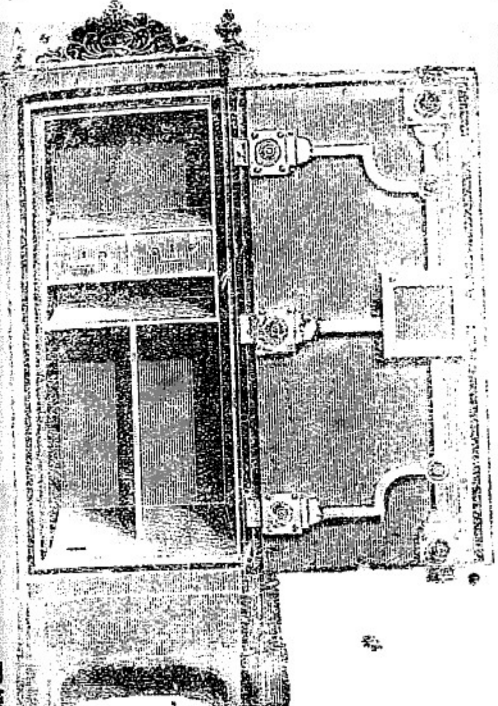
膠老惱公司謹啓

新嘉坡膠老惱公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠京木原庄諸君光顧認明印標

## 鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用莫不盛稱其妙　計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智入以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用國本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀曠並且異常堅固無論火燒盗刧均可無虞貨美價賑莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選估

## 耶美嶺祖家灰發售

PORTLAND-CEMENT-FABRIK-GERMANIA-A.G.

敬者本公司特此通知　諸士商欲用第一等之祖家灰必須採購耶美嶺之祖家灰請認以上所刊標頭爲記

西一千九百零五年三月廿二號

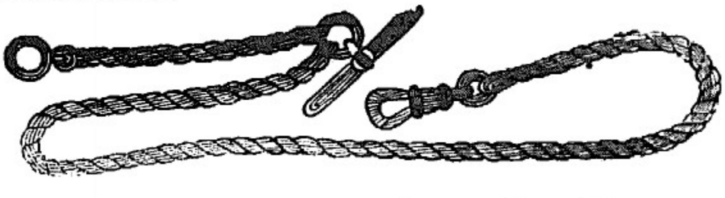
新嘉坡代理福爾公司謹啟

嗎根代辦即有利銀告白　○敬者本銀行剏設有年茲將本行情形詳開如左　本行所儲本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已繳銀本五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀九萬五千磅即九十五萬元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年期者以四八仙息算　六個月限期以者三八仙半息算　三個月限三期者以八仙算　來往短期徵以二八仙按日計算凡關銀行應爲之坐理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉趨臨面商便妥

大英一千九百零四年馮月廿七號

嗎根代實利銀行駐叻總經理人兌下全嗎醫啟

# 謝怡和



## 足赤金葉首飾

本號由吉隆謝愼和分支舖在星架坡大馬路玻璃署左便第三間門牌第二百十七號開張專辦上赤十足金葉精工督造各時款首飾奇巧鑲作珍珠鑽石珍奇玩寶金銀器皿家用鍍金西法電金本號金器兌出均照時價收回銀器首飾俱用足銀貨真價實童叟無欺　諸商富客光顧請認招牌爲記庶不致悞

茲將金價聲明列左

十足金：九成金　八成金

每圓重一分九釐算

每望吉七十五圓八角

每鐳五圓二角六占

每馬音四圓七角四占

每望吉六十八圓二角一占

每錢四圓七角四占

每馬音四圓二角六占

每望吉六十圓零六角三占

每錢四圓二角一占

每馬音三圓七角九占

一在吉隆坡謝愼和金店

一在粵城小市街謝悅和金店

以便　貴客來往兌換

光緒三十年六月初二日

漆木街謝怡和號謹啟

## 中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即華廿光緒二十年月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設　計業本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩　總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所爲生意乃買賣以上各地之單及代以上各處之滙項幷電滙等件凡諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能命　如倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益　茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零四年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫賓僊洋行謹白

賴及其外氏背賣於石馬壚而轉買以爲妾時伊夫商江西及回來偵知其事憤甚每出入懷刃以從不得遇因控諸前縣郭存案不理乃忍辱而走今春正羅某偕該婦抱孩歸中途遇着王乙之兄嫂其兄嫂登時糾族人扭回家隨控於縣大令羅亦呈訴焉縣令怒押於差越旬始集訊不知何處神通縣令竟將王乙之族老杖責數百該族老耐刑不住曲聽遵依而縣令遂將該婦斷歸羅甲數日其夫得信歸憤甚復控縣大令擲其詞于地且杖數百焉噫天下多美婦人以羅之豐於財何必是與甯多資本家以縣之敏于才更何必是君子曰官紳交征與甯其危矣

**日僧設教** ○自日本僧人來粵傳教商賈中人多有入其彀中以爲倚恃外方之計聞佛山一埠信教甚多刻下已在福甯里建築教堂一所矣

**亂事已平** ○去月三十日四川來函云四川嘉定府之亂事現已平定 譯德文報

**學生條陳** ○粵漢鐵路廢約爲國中一極大問題留學美洲學生王建祖等曾將此案援引法律剴切條議陳諸各當道現外務部已函訪鄂督張香濤宮保所有學生條陳各節能否采用云

**飭查俄艦** ○申報云上海道袁觀察近接日總領事函稱查俄艦亞士哥有添裝煤斤圖逃等事除函請新關稅務司好君確查復核一面先行函復該領事外昨特飭新委稽查俄艦委員陳參軍庚嚴爲查察如有前弊應准隨時稟報察辦云

**韓廷撤使** ○東報載韓京電云韓廷現聽駐日本公使之勸告已由外部大臣李夏榮轉電駐北京韓公使着其率同參隨各員首途歸國所有使館即從此裁撤凡中韓兩國交涉事務悉由駐北京日本公使代爲接洽駐韓日本林公使刻已就此事與韓廷擬訂合同矣

**擬辦鐵路** ○美人倍次到鄂後復行進京人皆不知其故茲聞此行係爲承辦浙粵鐵路起見 政府囑其與浙江江西廣東三省官紳熟商然後定局目下倍次至滬上運動其效驗如何容探明續報

**警鐘案結** ○警鐘日報一案迭次公堂研訊未結初二日上午十點鐘英副領事德爲門君蒞廨會同屠興之司馬將此案重行提訊捕房將戴普鶴朱存仁胡少卿徐如芬等四人解案汪新生亦投案候質屠司馬詳訊各人供詞大畧與前堂相同司馬謂朱存仁曰爾將機器租與該局每月得租金若干朱供每月三十元正月初四租起至今分文未收合同亦未訂定司馬遂與德君商議良久判將發報之戴普鶴管押一年校對之胡少卿管押六月租機之朱存仁交保開釋機器充公排字人徐如芬交保候質汪新生交保開釋均交捕房帶回覓保

**檳城火警** ○檳城新報云十四夜十一打鐘新街萬山口美南茶樓不戒於火祝融氏與高采烈大肆炎威致兆焚如相連屋後一炬則已成焦土云

**招舉局員** ○茲因本坡工部局第二段即中段局員李君浚源告退之故該局特在本報刊登告白訂期招舉局員以承其乏觀之便悉其詳矣

**獲彩誨盜** ○近因汞佛蘇丹出游回國轄下商民盛陳儀衛踴躍歡迎除道清塵輝煌金碧而十九日又爲來復安息日期叻地旅民趁火車之便前往一開眼界者亦占多數探聞有粵人高江禮者乘輿而往繼而登賭碼鑒職異常利試獲彩八十餘金鸞幣出叻不意在東陵車站被妙手空空兒潛裂袋縫將其銀幣摸竊殆罄厥後高始連呼荷荷姑往捕房報緝云諺云不賭是贏錢彼承[illegible]賭碼者之鉅餉之經費均賴嗜賭者源源貢獻輸者隻輪不返無論矣即偶然獲彩抽頭已什分取一循環剝復孤注已銷滅於無形則獲彩之難自可想見迨至完全獲彩如高某則又終爲誨盜之資豈彼劉盤龍輩尚未可以已耶

**府案詳臬** ○瓊人李振才在里峇峇里路某西婦處傭工去年八月間私盜該西婦金飾等物共值一千零二十五元乘間逃去報捕偵緝近由十三號暗差在吉蘭兒路將李緝獲歸案據供係由其友甲乙兩人指使得贓瓜分伊赴汞佛新山博塲將贓輸去抱病四月今復來坡致被拘獲云云由差訪緝甲乙未獲各情具詳前報茲悉本念一日由府覆訊判令將案詳臬核奪

**火警例誌** ○昨夜一點鐘怒美芝路門牌第一百十七號某粵人京菓店不戒於火致兆焚如水龍聞警即至赴救快捷約一點鐘內即已火滅烟銷故祇焚去該店一間比鄰均不殃及至有無購買保險尙未查悉

**刎頸免究** ○前報粵人林邦由白蠟埠出叻寄寓馬交街廣萬安客機去月二十之夕七點餘鐘林如厠自刎幸被機夥窺見奪刃阻止得以不死隨即報聞捕房由二十四號二畫差拘送醫院療治今日創愈出院由府提訊官詰林緣何輕生據供當日久病纏綿心火熾盛一時挾刃自戕均係不知不覺等語太守訊得確情判林開省免究

**成全童稚** ○前報閩童吳添容陳清源二人某夕在長泰街門牌二十四號圖盜未成適遇二十二號巡差捕拘送交府訊今日提審官判吳入善善局學藝二年陳則無事開釋

**殭屍暴露** ○日昨有某瓊人在瓊州會館騎樓下殭斃年約三十以來經由醫驗明飭令殮葬華人貧不能自存者往往死則暴露可哀矣

串盜警控 ○潮人蔡子林謝洪合串同芳林基英泰棧労守㒶役某甲盜出該棧火柴二十二箱值銀六百元僱請八百十二號大船船運載被四百九十六號梭巡遙執獲候交府訊

合股聲明 ○啟者本坡王家山脚第三十四號門牌怡源典號拆單生理原係陳翼臣創設今因生理不前經于去年十一月初一日招到香港元和成號合股經營茲特登報聲明從前怡源典號所欠外間賬目經已折成訂期一月清還而陳翼臣名下有與外間交涉款項均惟經手是問槪與怡源典公司無涉倘怡源典號日前尚有轇轕未明之事請由登報之日起至于五日內來店理明過期自悞此佈

光緒三十一年三月廿一日 怡源典號謹啟 田

拆夥還店告白 ○啟者新嘉坡新吧虱門牌第一百十一號源安號糠米生理自開創至今諸股夥各無異心近緣當事人馬天從葉近來爲客歲賬終諸夥按算虧蝕公議停罷收盤是以請到公親 馬朝北老爺駕臨於本年二月間調處妥當故將馬天從葉近來二人股份以及花紅份一槪當公親台前押號抽出隨將二人名字註消日後源安生理盈虧不干葉近來馬天從二人之事倘二人如有與外間 諸寶號交涉各項無論多寡惟向經手是問亦不干源安公司之事特此聲明再者敝源安號業已遷在吊橋頭門牌第十九號德安號內倘各埠商翕及本坡 諸寶號如有與敝交關賬項未明者請到敝寄寓處理會便不致悞譌此佈 聞

光緒三十一年三月廿一日 大英一千九百零五年四月廿五號 源安號謹啟 十

工部局告白 ○特此通知茲照工部局一千八百九十六年所定第十五條之第三十四章及一千九百年所定第十條及一千九百零三年所定第三條更改章程茲因本坡工部局在新嘉坡第二段卽中段人員李君浚源現經告退故於一千九百零五年冥月十六號禮拜二卽華四月十三日在新嘉坡拋球塲畔工部局之寫字樓再行公舉局員一人以代其任其投票時候定於是日上午九點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然須遵照議定之律章如欲公舉局員須以有償租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於一千九百零五年冥月八號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於冥月十號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有入字前來告訴所入之公舉字據果有不合之處否以憑核辦特此佈聞

大英一千九百零五年四月廿五號 新嘉坡工部局總理人勿羅得力奉命謹啟

拆股聲明 ○啟者小坡梧槽律門牌二百三十八號允發號士豆生理乃黃允水黃熙詠黃卓鐙合股經營今黃允水志圖別業願將名下應得股份抽出仝請公親黃昆閣黃熙朴黃卓化等翁秉公核算明白至三月初一日截止黃允水應得毋利銀項即日當公親面前收楚店底什物賬項槪歸與黃熙詠黃卓鐙承受而黃允水股份歸于黃熙詠日後生理盈虧與黃允水無干而黃允水與諸寶號及親友交易揭借向經手是問先此聲明免滋後論謹佈

光緒三十一年三月二十日 承頂人允發號謹白 田

巾幗扁盧 ○啟者僕有幼子纔四閱月猝患驚風之症手足顫動勢已瀕危幸延水仙門雙井新巷第十五號門牌三層樓上精理兒科之盧氏女醫士到舍診治方能藥到春回感此大恩愧無以報爲登報牘少竭鄙忱庶使家有小兒抱恙者知所訪求則闔埠家駒當無夭札之慮矣此佈

光緒三十一年三月二十日 吉寧街口廣泰和內葉唐生謹頌 田

承頂聲明 ○啟者新加坡梧槽律門牌九十六號永安號什貨鐵店原係陳應清卽陳文淨陳金水陳天助於舊年間合股開創今因陳天助陳金水二人志欲別圖愿將永安號什貨生理全盤頂與陳應清卽陳文淨承受聽憑源記永遠經營當請公親葉水獺林應夢翁駕臨秉公核算將永安號所有傢私店底一槩估計清楚陳天助陳金水二人股份本利卽日當公親面前歸割完竣嗣後永安源記生理盈虧係承受人陳應清卽陳文淨之事至永安號前有與外間貿易揭借往來滙兌等項唯經手是問與承受人陳應清卽陳文淨無涉特此聲明免滋後論

光緒三十一年三月二十日 承受人陳應清卽陳文淨謹啟 田

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承購獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承購以七個半月爲期由一千九百零五年冥月十七號起算有欲入票承購者可於西一千九百零五年冥月五號拜五卽華四月初二日中午以前送交本署以憑選擇欲知詳細情形請到獄中查詢便恐至于棄取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示

大英一千九百零五年四月十九號 示

聲明告白 ○啟者本公司刻聞叻坡近有不法之徒私買下庄土油裝於象頭標油罐假爲象頭標原油兌沽欺騙射利貽悞非輕本公司故刊告白通傳諸士商等知悉嗣後若有人以次油裝入象頭標罐冒充象頭標油發售者本公司查覺鳴官嚴拏究辦決無姑寬倘有人確知假冒之人來報者本公司自當重謝此佈 聞 光緒三十一年二月十八日 [illegible]

胃不納粟者請看　○未士所羅門嗎叭島伯加隆根埠荷蘭公司之書記也其子前患中滿之症兩年不愈後服韋廉士大醫生紅色補丸而沉痾立起本藥局接其來函備陳病狀茲照譯登仰希台電　來函云　小兒　西門今年十七歲矣兩年前病染中滿初起便形險重其症候則頭痛胃痛失胃大便閉結胃不納物隨食隨吐以致形瘦神疲夜不成寐坐臥不寧雖百計延醫診治無奈藥石無靈日重一日遂至病莫能興不得已弟着其試服韋廉士大醫生紅色補丸乃服了一瓶之後便能自行起坐隨後連服三瓶而精神復元矣計自全愈至今已有年餘毛病一概未有再發者皆賴韋廉士大醫生紅色補丸之力也愚父子飲水思源不能自安緘默爰泐蕪詞藉伸謝忱并候　崇安希維　丙照不備　○愚弟所羅門偕男西門頓首　韋廉士曰諸看官愼思明辨勢必曰此丸縱好斷不如此應驗能醫萬病恐有不實不盡難免將信將疑但不知血弱不清爲萬病之原血和平則爲病不生此丸有活血補血清血之能是以能治一切　飲食積滯　肝經各病　筋力衰弱　血枯抽促　先天不足　左癱右瘓　皮膚熱毒　腎虧風濕　腿骨刺痛　發熱病後　下痢病後　傷風咳嗽　病後等症與夫一切婦女經來各病并脚氣衝心更爲神効　各處藥店均有發賣　或逕向石叻海旁第一座吊橋邊　韋廉士醫生總藥局採買亦可

每罇價銀一元五角　每六罇價銀八元　不論遠近一概不取郵費　新嘉坡海傍第一吊橋邊韋廉士大醫生告白

訪尋親子　○啟者弟原籍浙江湖州人現居粵東省城大北門直街今有親子姚鑾年方二十一歲面長身瘦口操粵音於光緒三十年十一月出門不返聞說到南洋各埠如有知其下落到石叻中街廣恒號報信者查明屬實即謝花紅銀拾員收留者謝花紅銀拾員決不食言此字是實如其人親見此字務速到石叻廣恒號報知可能招呼回唐若本人之意不願回家亦須付信返省以免家中懸盼也此佈　姚黼廷謹啟

光緒三十一年三月十五日

敬告梓桑　○敬啟者茲我雙龍山嘉應五屬新建義祠謹詹本年四月廿弍日甲子日甲子時　列特牌位登龕陞座　諸翁有鼎爐諡特牌位者請各帶衣冠齊心踴躍預日到叻以便期盡禮以妥　先靈以裕後昆則受福無疆矣謹啟　嘉屬列翁福鑒　董理人等公啓

光緒三十一年三月十四日

藉報傳訃　○寅啟者　盧風周家兄已于去歲在三寶壠埠仙逝茲特藉報奉聞　茂寬二兄見報之日務求即速命　駕前來三寶壠至于起程之日先行傳電　示知是所切禱　過嶼望腳蘭黃風順謹啓

光緒三十一年二月廿七日

坐受聲明　○啟者新嘉坡十三行後門牌四十八號慶順昌號布料生理溯做號自戊戌年開創以來向無異議今因夥內益豐公司陳阿攀陳訓三志圖別業願將所得慶順昌之生理股份拆出爰請到公親陳永錫老爺謝玉崑老爺駕臨就本年二月三十日截止將做號生理全盤以及店底家器秉公核算現蒙核算清楚而益豐公司陳阿攀陳訓三應得母利之銀即日當公親陳永錫老爺謝玉崑老爺面前由益豐公司陳阿攀陳訓三收領清訖其益豐公司陳阿攀陳訓三之股份亦於即日批明歸與沈副合坐受經營日後生理長榮不干益豐公司陳阿攀陳訓三之事即益豐公司陳阿攀陳訓三有與人借揭各節惟向經手是問均與慶順昌沈副合毫無干涉先此聲明以免後論特此佈告

光緒三十一年三月初七日　慶順昌沈副合告白

爲母須知　○蓋聞天下子女失於調養者多矣今夫人只言我子女體弱缺血而不知用心調養徒言缺血有何益哉不但天下萬千子女患血虛色白者不少甚至體虛而桃夭愆期嘆之晚矣夫體既虛則病易生體虛安能拒重病乎有是患必須早除不除則病漸入膏肓如蔓草之不可除豈不悲歟凡病乃居家大不祥之事然病必有藥何愁爲患惟恐未得良方爲患耳故爲母須知黃浦先生所製單方試之於子女未經旬即見其身體日壯氣血日增矣　○黃浦先生單方好食如蜜療病如神其性溫和其品係魚肝油精燐養糖水和麥芽精野櫻菓配製而成專治面黃體瘦血竭血枯經水失調瘰癧核症骨節酸軟飲食不進咳嗽肺癆血痰各症天下更無別藥可與仝日語也　○我美國他君常用此藥以治各症應驗如神小子甚喜食之其裨益實難盡述早用是藥病必早除可免老年病魔纏身若用此藥一服即能見效幸勿懸疑　○藥性　魚肝油精　此精無油味專治肺癆核症　○輕養燐養　治癆虛弱體瘦偏風缺血四肢無力　○麥芽精　能開胃補身補胃並治咳嗽　○野櫻　治咳嗽肺病筋骨不舒　○大美國黃浦先生公司考製　大罇重十六兩價二元五角　小罇重六兩一元五角　各藥房亦有代售

大英一千九百零四年十二月一號　新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

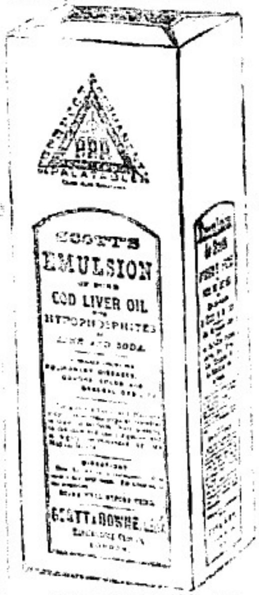
冒騙宜知　○啟者本號在叻開張數十餘年發賣烟絲向求精美專揀選上等地道烟葉配製素蒙　士商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊審訊定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作爲假冒招牌希圖煽騙定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用朱廣蘭字號或祗用廣蘭字號等樣印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作僞之人以及代爲存貯該貨之人自當[illegible]以免[illegible]特此佈告　朱廣蘭啟

光緒三十年六月十六日　丑一

# 司各脫
## 滋補鰲魚肝油

司各脫

滋補鰲魚肝油



養筋長肉補益氣血堅壯筋調補之蟲去毒之血消胃經之凡身體瘦痨胃不消化肺經受病愛房事色傷破金吐血咳嗽氣喘皮膚頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等皆能治之不論男婦老少無病常服亦能精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤之聖藥也著名藥房均有寄存認明招牌魚自不混

英京司各脫鰲魚肝油公司謹識

以上所刋司各脫鰲魚肝油之標頭此油功用良多觀之便悉

大英一千九百零四年八月廿二號　慕娘公司啓


上海香港置業按揭積聚有限公司情形

○上海香港置業按揭積聚有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地皮建造屋宇按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底即有上海銀一十六萬八百千八五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六十六萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬圓之譜四年間所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形蒸蒸日上凡在東方各處之公司其振興之速獲利之豐當以該公司爲首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西閩公司爲之代理並舉名望華商四位共爲董事即陳君若錦佘君連城邱君雁賓林君天蔚是也聞吧智仲土庫及該土庫之綴實地靈呀綴沙叭綴西閩宣目勝關土庫之綴密衛陳君若錦烟酒公司之陳君謙福滙豐銀行之薛君有文萬國銀行之宋君金榜渣打銀行之蕭君捷麟陳君佛源暨該公司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權爲該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦爲該公司利權所到似此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤饜合利與衆同之意其積蓄銀兩之法依期交附儲股定銀十二元以八年爲期而滙單或以十年爲限或以十五年爲限或以二十年爲限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之滙單期滿之時値價一萬二千六百四十元三角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬八千八百二十七元二角十五年之滙單期滿之時値價一萬七千八百五十一元六角另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一百三十六元三角二十年之滙單期滿之時値價二萬四千九百四十八元另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權子母積少成多實儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦賢喬梓及佘君連城邱君雁賓林君天蔚陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此外人衆太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富豬之家即鰥餘公欵霜嫠存項或欲給子女之膏火食力之輩年中贍餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度況該公司尤極穩當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意粒積者可免躊躇也何以見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已蓋十二畝建屋三十八間尚餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間値價三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇聞上海產業謝君詩屏遊滬時曾經目覩乃在通衢大道闤闠駢闐之區異日價値何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理穩當商業宏遠實非一人之私言即謝君詩屏梁君仁甫陳君卓梅劉君鑄伯均有函獎譽其生理之穩固經理之盡善此固無待贅述　諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲土庫向該公司之南洋分局總理人綴巴爵詢問便知幷可取閱上海滙豐銀行買辦席君正甫和蘭國銀行買辦虞君洽卿及愼裕公司朱君葆三之原信以示不虛

大英一千九百零五年正月六號　新嘉坡代理人巴智仲西閩土庫謹啟

## 烏標牛乳發售

# Nestle's

此項牛奶合奶精最多

價廉物美為市上之冠

# Milk

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依售堅緻并不變壞確與他家不同 諸君光顧請認明此烏標號頭 玉臨採購可也此佈

西一千九百零四年十月廿二號

膠老惱公司啟

## 代理索纜發客告白

○啟者本公司特字通知 諸仕商等本公司現在本坡及網咯代理仰光坐冷銀寶玷蔴嗎娘阜崙朱憐有限公司專沽有油及無油大小索纜本公司可保此等索纜乃係上等之物而價值比之他家更廉 仕商有欲採購者 玉臨本公司可也此佈

大英一千九百零五年五月十六號

光緒三十一年四月十三日

代理人奄翳士衣鶯乍里亞公司啓

## 刊登本報告白廣告

○啟者茲將刊登本報告白之價目明列于下以昭公允 凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論足已一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各 玉臨本報面訂價目自必從廉不辜 雅意也此佈

光緒卅一年元月初七日

叻報主人謹啟

## 嗎根代望即有利銀行告白

○[illegible]左[illegible]行[illegible]備六銀[illegible]萬[illegible]磅即一[illegible]一百廿五萬元 已[illegible]本銀[illegible]十六萬二千五百磅即五百六[illegible]二萬五千元 各股份人未支之項亦有五十六萬二千[illegible]磅即五百六十二萬五千元 除餘欵項以未分之息共銀十一萬磅即一百一十萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便妥

大英一千九百零五年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

## 請試功力

司各脫魚肝油最大之功力能治老少[illegible]

[illegible]

司各脫魚肝油能祛除[illegible]部血液骨髓各病

司各脫魚肝油可以回復病後之元氣

司各脫魚肝油可以回復氣力

司各脫魚肝油其味甚甘無論如何嬌弱者皆能服食誠養身莫大之補劑也

勿爲僞貨所騙

今日服食司各脫之魚肝油則氣力亦由今日回復矣

楊使電音　○北京外部透出秘密消息駐日楊欽使近有密電到部畧云現探得東省戰事仍無和意日廷宣言若非俄國自願請和日本決不就議云云又言日軍所佔領奉天以南各地該國擬已有議交還中國接管然以中立之例而論我國仍不可卽時接收蓋接收之後有六弊也所云六弊其詳未悉容俟訪明續佈

請治華官　○北京外部近日接袁督來電言日公使內田來詢遼陽州陳牧海城縣王令犯其軍法按罪當死如交還中國之後未知中國治以何罪須先商定方可交出答以在我祇能照違犯政府禁令參劾並倣各國通例酌辦不能施以軍法伊稱俟與在奉天之日本軍政官商議再行定奪又稱與大部商明由北洋選員往接署請速派往免久曠官答以應由大部先與奉天將軍商妥方可遴員前往由奉省委署伊屢電催大部速辦祈裁奪施行

力拒開埠　○聞日前駐北京某某公使均照會外部請開北京商埠外部力拒之

決議乞休　○大學士孫相國家鼐素性不喜新政兼之病勢糾纏屢經請假延醫調治迄未奏功是以奏請開缺奉　旨賞假兩個月近聞相國之意自以久病之軀未敢當茲重任決議乞休擬俟此次假滿仍欲奏請開缺　崇受之相國前因患病屢次請假至今未見大痊因又續假二十日以冀漸次痊可惟聞相國近日頗有乞休之意

勿預和局　○北京電云駐美公使梁誠電知中政府云俄國斷不允議和來政府不必干預俟將來戰局如何再議調停云

滿洲要點　○日京朝日新聞訪事電稱中國某大臣對余詳述各王大臣對於滿洲善後問題之意見其要旨有五　一　日本若爲欲得各國同情而主張開放滿洲之議甚非得計蓋日在滿洲可得特別利權者實爲事勢上應有之義然若開放滿洲則不免各國干涉是非日本之利更非中國之利也　二　平和以後派守滿洲之兵約需五萬但從今爲之準備再加訓練當非一兩載不能辦各人之意均願於中國兵力未足之前當令日本派兵暫行代守　三　改革滿洲官制之事各人均以爲然　四　旅順大連各地由中國租借於俄國今日本若欲照俄國前約仍再租借此等地恐反對者必多於兩國感情有礙深望日本政府於此留意　五　中國　皇上甚感謝日本好意當能令日本實徹其所希望又謂中國　皇上及政府諸公均無附和第三國出而調停戰事之意但審各國近情似有一俟有機可乘即爲干涉調停之意亦望日本於此次消息十分注意云

押解裴犯　○羊城日報云官犯裴景福定罪發往新疆已歷紀前報茲聞該押解委員定期本月十三日起程倘十三不能啓行則改期十八日一定起行云

學堂成立　○嘉應東山學堂經黃公度京卿修整雖將落成而學堂經費尚待籌辦京卿遽爾騎鯨不無遺憾茲聞其臨終遺囑家事後並屬伊弟采汀太守云州中學堂辦理未就殊爲抱憾今仍藉弟實心接辦倘錢銀不敷先行支出總期成立克承兄志九原之下定當心感故前月廿八日州人士開會集議擬聘邱仙根工部爲嘉應學務公所長而東山學堂經費采汀太守一力任擔以繼京卿未了之志果爾則嘉應學務之幸福也又聞邱工部近接省學務處憲函請到處辦公未識邱工部果能主此席否

查勘地界　○廣東欽州所屬地方盜匪猖獗良由與廣西鄰界近南寧府屬之宣化及廉州府屬之靈山各地方盜賊滋熾此拿彼竄現統領欽廉防營秦道以該處各縣毗連地方參差不齊稽查難周擬令查明彼此劃撥以期便於管理聞已將欽州所屬那陳江一段飭由該州查勘插入靈山宣化界內山川道里村居戶口核明議辦

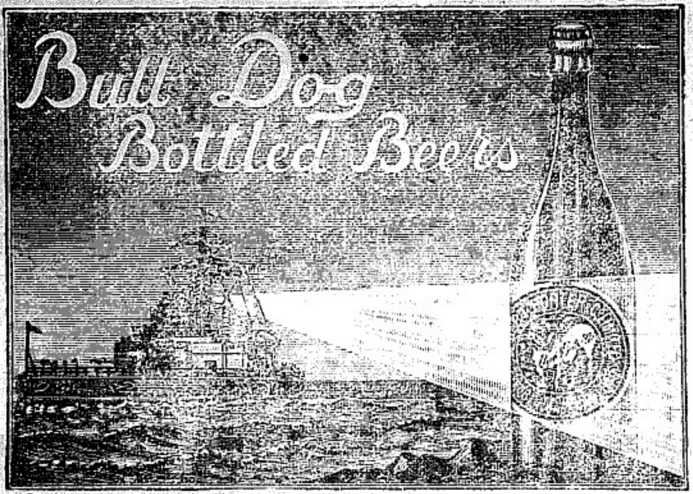
亂熾警報　○探聞廣西思恩府屬賓州武緣兩州縣亂警迭聞署思恩府事守傳迭次電稟均以賓州武緣全境蹂躪大小游黨十股半由南寧府屬而來現嚴督各營分路辦理奈兵力愈分愈單實不敷用請加派大軍前來以期迅速撲滅免至蔓延云云○廣西西隆州屬八達分州所轄各村墟結盟拜會黨類充斥近又有滇邊游黨乘隙竄擾無日無警全境蹂躪該分州距西隆州頗遠鞭長莫及署八達州同黃建中不知聯團勦黨又不通稟請兵粉飾因循縱盜殃民事爲泗城府查悉一面檄調得力營哨馳勦一面將辦黨不力之八達分州州同黃建中先行撤任

城崩續志　○金陵省垣南門外東首綱常巷附近城牆忽於二月二十七日夜崩塌覆壓城下居民十有三家事後經營縣保甲會量崩處橫直各十三丈有奇當卽上稟督轅奉署督周玉帥飭營兵於二十九日搬運磚石檢埋屍骸至三月初二日始竣共檢出男女老幼屍首七十餘具均經兩縣備棺掩埋玉帥慮城垣續有崩塌重傷民命爰於清明節輕騎減從出朝陽門巡閱一周

對待學生　○駐滬日本總領事小田切歸國時謂其國人云在日本留學之華人歸國後大都爲政府所重用然有一事吾甚望我國民大加注意卽彼等中之一部分於歸國後嘗唱導革命之說因此外人常有懊會卽以此論斷我國之教育方法且華官亦常因此不悅是以教育中國留學生之學校亟宜注意此點令彼等勿誤所學方可云　譯東京日日新聞

提督對調　○三月朔日江甯提轅接金陵信息知上峰擬將江南提督楊鏡巖軍門與廣東提督葉桐侯軍門祖珪對調大約因葉軍門向統北洋兵艦故調至南洋俾收駕輕就熟之效也

上等蜜酒發售




啓者諸君若買白蜜酒及爲蜜酒必須覓此狗標之蜜酒此狗標蜜酒乃刊一狗爲記此酒實美味長乃係最上之品現在坡中所沽爲蜜酒款式太多諸君若有購此狗標爲蜜酒者可保其爲眞美酒飲之甚爲有益一試便知不謬特此佈

聞

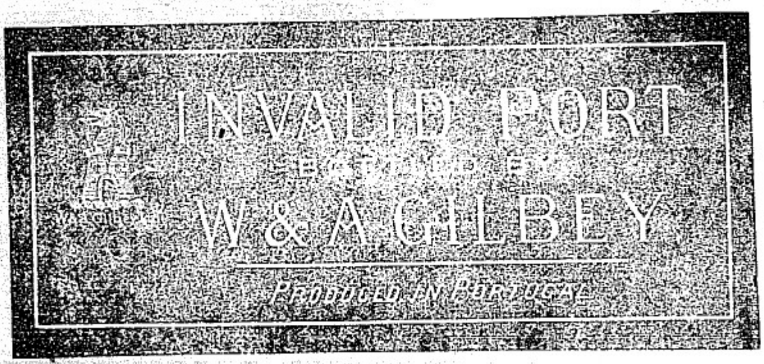
大英一千九百零四年二月廿二號

光緒三十年元月初七日

代理人牙直里有限公司謹啟

宜呂美勃灣酒發售

啓者宜呂美之勃灣酒在坡中最爲馳名諸君若飲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃灣酒即時禀官嚴究幷此廣告 諸君如欲購買此酒入口務必細爲詳察幸勿誤買與此庄略爲相似之勃灣酒以免受患爲要此佈



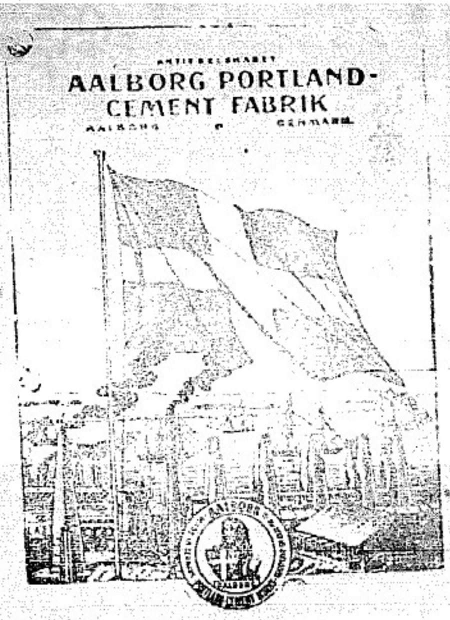

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啟

# 亞木標祖家灰發客

敬啓者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡督造師曾及工務局致驗於西一千九百零二年實係本月廿二號所獲本公司之信據云茲貴公司實係本月五號來函本師已將存在打里兀納實得力貨公司貨倉內之亞木標祖家灰細爲致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再爲細乃驗知灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰爲第一等又將灰再爲研末確知此灰堅固之原質甚爲勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推爲最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰爲最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 . 諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得特此佈　聞

一大英千九百零五年二月五號




代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊嚦紗直有限公司謹啟

# 王帽標啤酒出沽告白

啟者本公司向歐洲運來之啤酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣實又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽　諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零五年二月五號代理人打里兀納實得力門牌第六號第七號伊嚦紗直有限公司啓

# 鐵器美酒牛乳牛油發售

啟者本公司新有鐵條及鉛索鐵釘鐵板白鐵片井各鐵器甚多　威實杞酒車盧萬蘭池酒及各式美酒罐頭牛乳糕結皆備　牛油及罐頭食物客發賣因以上各貨本公司購辦入口甚多諸君有欲採購者來　玉臨本公司面商可也此佈

英一千九百零五年二月五號

打里兀納實得力門牌第六號第七號伊嚦紗直有限公司謹

## 紅首仛仔標萬蘭池酒發售所

啓者本公司所製之紅首仛仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其泄有收存數十年力肯出而沽賈叢綠其熱氣椰已全消所以諸君沽飲者均深獎帶現在歐洲一不各國之人無其飲真此酒因勝氣味清香遠是於他酒故也此以才行特辦自酒來叻出售後此泄到叻而不凡沽飲者無此盛稱其美且氣酒與本坡天翁甚麗合宜諸辨賜顧所細心以認紅頭庄及以上所列各標頭上所來士古乙并有只公司兇拿模爲懇庶膠爲魚咪之混莪惱公司啓

是切盼

一千九百零五年二月十二號

## 耶美嶺祖家灰發售

啓者本公司特此通知　諸士商欲用第一等之祖家灰必須採購耶美．嶺之祖家灰請認以上所刊標頭爲記　西一千九百零五年三月廿二號

新嘉坡代理福蘭公司謹啓

## 正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成趄以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀皆者爲上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混

新嘉坡膠莪惱公司

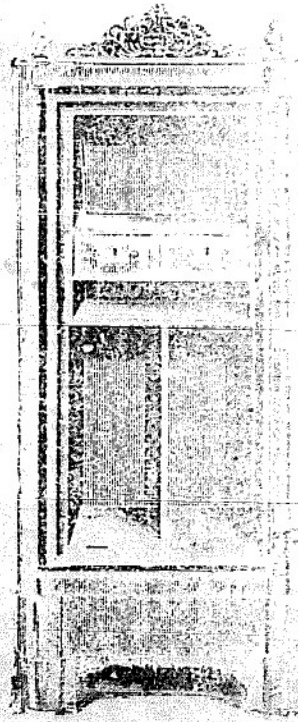
專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印條

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠莪惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零五年正月十三號　膠莪惱公司謹啓

## 鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱其妙此櫃之大小共有五種而價甚相宜其鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善係所有西人警署人均及伴樾鑑年理諸華商多向本行沽貨以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零五年正月十三號

膠莪惱公司謹啓

## 三晶酒發售

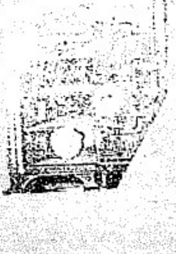
啟者本行督辦歐洲著名三晶灣酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三晶酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君凡買本行白頭三晶酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

## 馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則藏銀兩然必須有以善藏始無意外虞本行鐵匱所以爲　諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵櫃久已馳名於亘方一帶而於叻坡馳譽名方響至本行沽賣各等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開射其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼

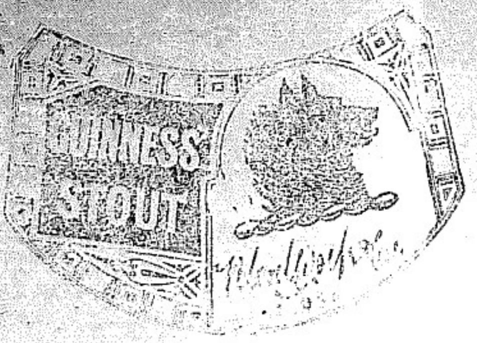


大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

## 烏蜜酒發售




啓者本行向由英國督辦各種蜜酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神腸和血氣常飲令人不生疾病誠酒圖中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

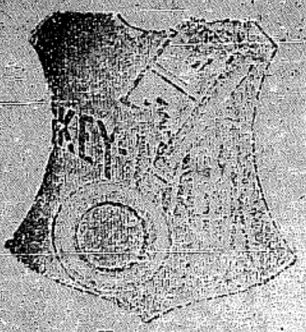
## 法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者實補佐饌中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有割佮之癖者祈早移玉惠臨購買是幸

大英一千九零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

## 蜜酒發售

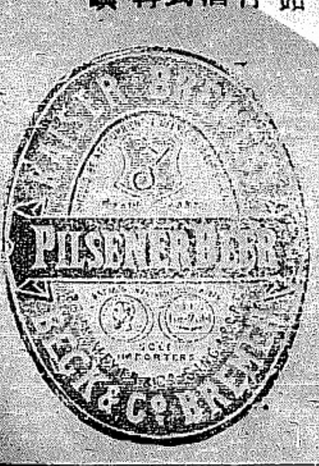


啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官飢定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓



# 頂上法國舊萬安池酒發售

係家頂上法國舊萬池酒

# 莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之標名號莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸翁賈者請移玉至本行內謂因不俟

計明本坡各大牌酒店發售賣庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　怡昌號　德茂號　上珍號

錦華號　芳安號　恒德號　錦興公司　廣仁興　等

大英一千九百零五年八月廿六號　莫實德公司謹啟

# 光緒三十一年十月十七日滙票行情叻報館刊

| | | |
|---|---|---|
| 舊烟土 | 八百七十元 | |
| 新烟土 | | 八百七十元 |
| 上甲錫 | 八十一元七五 | |
| 叻甘蜜 | | 七元九角 |
| 叻白椒 | 每担 | 三十三元 |
| 叻烏椒 | 每担 | 二十三元 |
| 足金 | 每望葛 | 七十二元 |
| 金盾行情 | 金盾一個 | 九元三角半 |
| 印度盾 | 一百元兌 | 一百六十二盾 |
| 爪亞盾 | 一百元兌 | 一百二十九盾三角半 |
| 滙票行情 | 銀行利息 | 九八仙 |
| 滙香港 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 五元半 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行 | 七元半 |
| 滙廈門 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | 五元 |
| | 商人三十日期銀票一百元銀行 | 七元 |
| 滙加勝巴 | 銀行現銀票一百元值 | 一百廿八盾七五 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十盾七五 |
| 滙泗里末 | 銀行現銀票一百元值 | 一百廿八盾七五 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十盾七五 |
| 滙三寶壠 | 銀行現銀票一百元值 | 一百廿八盾半 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十盾半 |
| 滙望加錫 | 銀行現銀票一百元值 | 一百廿八盾半 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十盾半 |
| 滙井里汶 | 銀行現銀票一百元值 | 一百廿八盾半 |
| | 商人三十日期票 | 一百三十盾半 |
| 滙仲光 | 銀行現銀票一百元值 | 一百六十二盾二五 |
| | 打電信 | 一百六十四盾二五 |
| | 商人三十日期票 | 一百六十四盾二五 |
| 滙加里吉打 | 銀行現銀票一百值 | 一百六十五盾 |
| | 打電信 | 一百六十七盾 |
| | 商人三十日期票 | 一百六十七盾 |
| 滙上海 | 銀行現銀票 | 七十五兩 |
| | 商人三十日期票 | 七十七兩 |

## 輪船開行

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 檳榔嶼 | 豐遠第一船 | 十八日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 巨港 | 新留美輪船 | 十八日 | 上午九點 | 瑞盛號 |
| 文島 | 而而嗎也船 | 十八日 | 午十一點 | 福盛號 |
| 巨港 | 又 | | 又 | 又 |
| 吉壠 | 萬發順輪船 | 十八日 | 下午一點 | 錦南興 |
| 檳榔嶼 | | 又 | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 孟冬輪船 | 十八日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英峇 | 吉壠 | 又 | | |
| 實勝越 | 勝慧實勝越船 | 十八日 | 下午二點 | 順昌號 |
| 峇鼇陵 | 宣東輪船 | 十八日 | 午十一點 | 明嗎也洋行 |
| 望加錫 萬鴉老 簡仔低 牛郎礁落 | | | | 又 |
| 坤甸 | 萬和順輪船 | 十八日 | 下午四點 | 協裕生 |
| 山口洋 三末 | 又 | | 又 | 又 |
| 峇株巴轄 | 永安輪船 | 十八日 | 上午十一點 | 安和號 |
| 麻坡 | 實里蘇輪船 | 十八日 | 下午二點 | 合隆號 |
| 麻六甲 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 永隆輪船 | 十八日 | 下午三點 | 安和號 |
| 網咯 | 霜俄勝輪船 | 十八日 | 下午三點 | 明馬也洋行 |
| 香港 | 吉生輪船 | 十八日 | 下午三點 | 莫實得洋行 |
| 檳榔嶼 | 絲盒加輪船 | 十九日 | 下午三點 | 紗基毛二士 |
| 加里吉打 | | | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 豐年輪船 | 十九日 | 下午二點 | 豐源號 |
| 英峇 | 實蚌昔仔午 | 東港 | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 碩爾俄輪船 | 十九日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英峇 | 吉壠大白礁 | | 又 | 又 |
| 吉壠 | 基士拿輪船 | 十九日 | 下午三點 | 莫實德庠行 |
| 檳榔嶼 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 巴爾 | 亞沙漢輪船 | 十九日 | 下午一點 | 明嗎也洋行 |
| 美勝 | 檳榔嶼亞沙漢 | | 又 | 又 |
| 彭亨 | 萬發興輪船 | 十九日 | 上午七點 | 實得力公司 |
| 北矸 | 關丹丁加奴 | | 又 | 又 |
| 檳榔嶼 | 加拉蘇輪船 | 十九日 | 下午三點 | 棉示必洋行 |
| 日里 | | 又 | | 又 |
| 泗水 | 德里紗輪船 | 二十日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 峇鼇陵 | 望加錫 萬鴉老 簡仔低 文礁老 | | | |

伊利民人類統用之搽藥用法詳列　〇風濕骨痛症　宜用藥些少以手早晚搽擦患處或不論何時見有痛則擦之亦可〇腰筋骨痛　宜早晚用藥些少以手力擦之並用新小絨布一塊約六寸寬作帶縛蓋其上亦治腰痛之善法〇受寒喉痛　睡臥時宜用藥些少以手搽擦胸前及喉外並用呢布一塊貼於胸前及喉處〇胸受風寒　臥床時宜用藥些少以手力擦胸前及喉外後用一塊呢布蘸藥水扭乾貼於胸前　須貼十分鐘久待覺有微熱刺痛而後去之〇撳傷伸傷骨扭傷　傷處須用此藥水每日搽擦三四次〇輕淺刀傷　新傷口宜先用微煖水洗滌後用軟蔴布蘸藥水貼之　初貼之時雖覺有霎時之痛惟立能取效倘傷利害則用此藥水一分加清水二分調勻搽之並擦傷口深淺量用〇牙痛腦筋受風作痛皮裂及凍瘡未破者　以藥水用手壓擦病處　牙痛則擦牙床亦妙〇調馴練習　如掉槳鬬健戲弄操練十分奮力等類須用此藥水擦於痛楚處五分鐘久立能舒暢筋絡四肢骨節爽快倘遇筋骨強硬可用藥水半瓶調熱水十磅洗之如用六兩之多調和熱水洗身更覺快活有益〇應擦幾多時　須察年歲大小皮膚厚薄大抵五分鐘久爲度或待皮覺熱有趣而後止　察時須多用些須藥水摩察愈多愈速取效〇察後見癍　皮膚嫩薄者察後常現紅點類如發癍此由搽察之時用力太多所致遇此病證則知察時用力過多故該藥水須先用水各半調勻搽此薄皮之處乃安〇如何治癍　廿四點鐘內或二日內停用此藥　紅熱之皮須用些少花士玲藥膏或星養膏白藥膏攤開布上貼之〇此藥可代芥末藥膏　此藥須用手力察患處並用細軟絨布一塊蘸藥水貼於患處另再用一塊絨布浸冷水扭乾蓋其上面待其自乾乃去之〇雞眼痛及足疲倦　早晚須多察此藥則效〇毒蟲咬傷痛癢　可用些少藥水輕察之立能解毒止癢止痛　每罇銀六角五占〇伊利民統用之搽藥　大英國伊利民偕子公司監製

西一千九百零四年十二月一號　新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

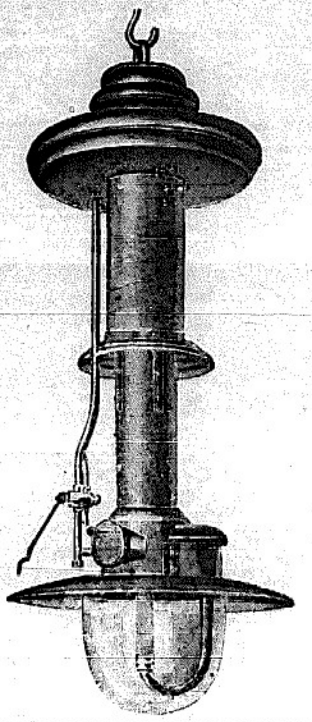
# 禮里夏吃力有限公司告白

# RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical Engineers and Shipbuilders.

## Singapore and Ipoh.

之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有太哪摩電氣動力之機器摩打動力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡屬各款電氣所用之大小器具俱皆齊備及本公司之電氣師已舉有人邀往詳論電氣各事以便告知其情形也〇本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器幷常有船中所用各等



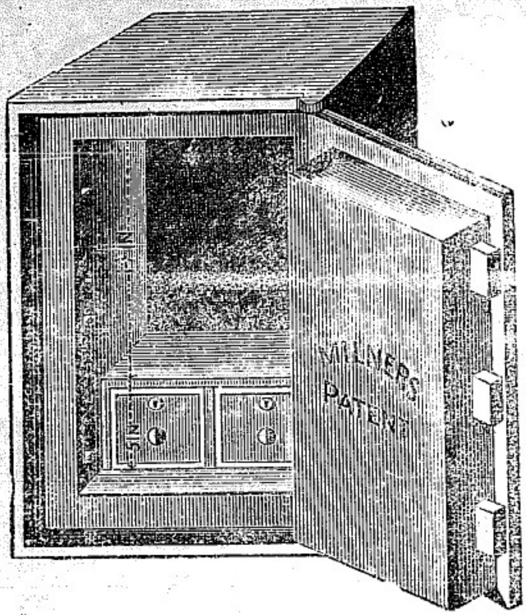
物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現在代理高博卑里敏及拿叻之摩打自行車水汽貨車以及金馬勞之點油機器〇本公司之製船廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕儎艇等均有預備各款圖式以便 諸君採購本公司認眞巧手修葺火船以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船 諸君賜顧請來面商本行所用之電報字碼乃是夏吃力士特此佈告

大英一千九百零五年十月十七號 光緒三十一年九月十九日

星架坡 白臘 意坡 禮里夏吃力有限公司謹啓

# 堅固鐵櫥發售

歇甫不能無人何况專有暇物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫥天下行銷最好盜不能開火不能燬蓋因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他鐵之鐵櫥用漆以塗鐵面者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小國皆備該鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而英京家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天爵貴胄亦多購用足見工精料美迥異尋常　諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

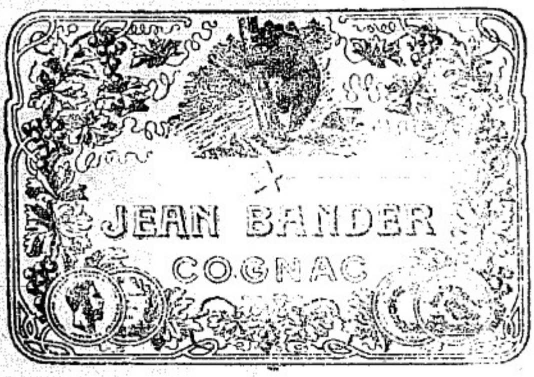



大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

# 頂上法國保家舊萬年池酒發售

啓者此種伊燕鸞尼之舊萬年池酒本公司可以保家確在法國最大廠所製造此酒出售不過兩年迄今銷塲甚廣且其價值比之他家更廉本坡各店均有發售　諸君有欲沽買者請認明標頭庶不致悞特此佈聞




代理人牙直里

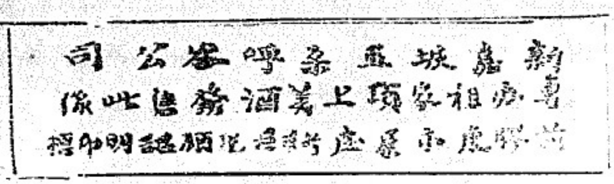
有限公司謹啓

大英一千九百零四年二月十號

# 加怒鈕公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分真贋而諸君所有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益

也敢者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上質料釀成以故嘗飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務宜留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞



大英一千九百零五年二月廿三號

嘉怒鈕公司謹啟